

خُسام کُرد و مَده
کُردل رُناش حُمد و دَراه

هگارتی از خلاقیت می گوید هیچ قاعده و قانونی در کار نیست

نویسنده:

جان هگارتی

مترجم:

نورا موسوی نیا

سپهر
انتشارات

ناشر کتاب های تخصصی بازاریابی و تبلیغات

کتاب هگارتی از خلاقیت می گوید ترجمه‌ای است از:

Hegarty on Creativity: There Are No Rules

John Hegarty

هگارتی از خلاقیت می گوید هیچ قاعده و قانونی در کار نیست

نویسنده: جان هگارتی
مترجم: نورا موسوی‌نیا

خوشنویسی به نام خداوند خورشید و ماه:

محمد کیانی

طراحی جلد و صفحه‌ها: آتلیه‌ی شرکت سیتِه

فیروزه یآوری

مدیر اجرایی:



مجید اسماعیلی

صفحه‌آرایی:

طیف‌نگار

لیتوگرافی:

طیف‌نگار

چاپ و صحافی:

سیتِه

ناشر:

چاپ نخست: تابستان ۱۳۹۸

۱۰۰۰ نسخه

حق چاپ و نشر محفوظ است.

ISBN: 978-622-95046-3-5

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۵۰۴۶-۳-۵

دورنگار: ۷۷۶۰۳۷۲۲

تلفن: ۷۷۵۰۹۳۳۹

www.citehpub.com

سرشناسه	: هگرتی، جان، ۱۹۴۴-م. Hegarty, John, 1944-
عنوان و نام پدیدآور	: هگرتی از خلاقیت می گوید: هیچ قاعده و قانونی در کار نیست/ نویسنده جان هگرتی؛ مترجم نورا موسوی نیا.
مشخصات نشر	: تهران: سیته، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهری	: ۱۷۶ص.: مصور؛ ۱۱×۱۷ س.م.
شابک	: ۹۷۸-۶۲۲-۹۵۰۴۶-۳-۵
وضعیت فهرست نویسی	: فیپا
یادداشت	: عنوان اصلی: Hegarty on creativity : there are no rules, 2014.
موضوع	: جان، هگرتی،
موضوع	: Hegarty, John :
موضوع	: خلاقیت هنری
موضوع	: Creation (Literary, artistic, etc.) :
موضوع	: خلاقیت در آگهی‌های تبلیغاتی
موضوع	: Creativity in advertising :
موضوع	: خلاقیت
موضوع	: Creative ability :
موضوع	: آگهی‌های تبلیغاتی -- جنبه‌های روان‌شناسی
موضوع	: Advertising -- Psychological aspects :
شناسه افزوده	: موسوی نیا، نورا، ۱۳۶۴ -، مترجم
رده بندی کنگره	: ۱۳۹۷ ۸۸۸۸/۸ BF۴۰۸
رده بندی دیویی	: ۶۵۹/۱۰۴
	: ۱۵۳/۳۵
شماره کتابشناسی ملی	: ۵۵۴۸۹۵۴

یک ایده‌ی بزرگ فقط زمانی ایده‌ی بزرگی است که
شما آن را با دنیا سهیم شوید.

سخن ناشر

مقالات و کتاب‌های متعددی در مورد خلاقیت خواننده‌ام که هر کدام رویکرد متفاوتی نسبت به توسعه‌ی ایده‌ی خلاق داشته‌اند. بعضی معتقدند که کار خلاقانه کاری گروهی است و گروهی اعتقادی به کار گروهی ندارند، برخی معتقدند کار خلاقه طی پروسه‌ای خاص انجام‌پذیر می‌باشد و برای آن راهکارها و سیستم‌هایی برای خلاقیت پیشنهاد می‌دهند و گروهی خلاقیت را کاملاً لحظه‌ای و مانند جرقه‌ای خلق‌الساعه توصیف می‌کنند.

کتاب حاضر موضع‌گیری خاصی در رابطه با روش‌های توسعه‌ی خلاقیت ندارد، بلکه انجام کار خلاقه را در بایدها و نبایدها توضیح می‌دهد. به عبارتی، چه کارهایی انجام دهیم و چه کارهایی انجام ندهیم تا به کار خلاقانه‌ی ما

آسیبی وارد نشود.

در میان موارد پیشنهاد شده بعضی از آن‌ها برای من واقعاً تازگی داشت و نوعی نگاه جدید را برای دیدن آموزش می‌داد، برای مثال آیا فکر می‌کنید که کوتاه‌مدت فکر کردن و یا آب‌وهوای بد تأثیری در خلاقیت شما داشته باشد یا خیر؟

فکر می‌کنم این کتاب نکات جذابی برای تولید آگهی خلاقانه داشته باشد.

امیدوارم که از خواندن کتاب لذت ببرید.

شاهین ترکمن

تابستان ۱۳۹۸

فهرست

۴	درباره‌ی نویسنده
۶	درباره‌ی خلاقیت
۹	صفحه‌ی سفید
۱۳	ایده‌ها
۱۹	شهامت
۲۴	آشفته‌گی در برابر فرآیند
۲۸	ما همه هنرمندیم
۳۲	حقایق ساده
۳۷	مغز به میانجی قلب
۴۲	خشمگین شدن
۴۵	واژه‌ها مانع ارتباط‌اند
۴۸	همجواری

۴۹	زاگ
۵۲	داستان‌پردازی
۵۵	فناوری
۶۰	بدبینی
۶۵	مشغله‌ی ذهنی
۶۷	فلسفه
۷۰	هدفون‌هاتان را بیرون بکشید
۷۳	آمیختن با بهترین
۷۷	اقتصادخوانی
۸۰	از آدم‌ها اسطوره نسازید
۸۲	خوب دشمنِ عالی است
۸۵	متقاعدسازی
۸۸	تخصص
۹۲	تمرین کار را عالی می‌کند
۹۵	چه وقت باید صفحه را برگرداند
۹۸	همکاری
۱۰۱	کار مشترک
۱۰۵	انعکاس
۱۰۸	آب و هوای بد
۱۱۲	ایگو (من)
۱۱۶	غرور و نخوت

۱۱۹	ویرایش
۱۲۲	حدس نزنید
۱۲۵	در جریان مُد روز باشید
۱۲۹	زمانبندی
۱۳۳	معرفی
۱۳۷	قدرت شهرت
۱۴۱	شکست
۱۴۴	پول، پول، پول
۱۴۶	خواندن درباره‌ی خودتان را فراموش کنید
۱۴۹	کاربندی
۱۵۱	صندلی‌های قابل تعویض
۱۵۵	سندروم مک‌کارتنی
۱۵۸	کوتاه‌مدت فکر کنید
۱۶۱	خیلی آسوده‌خاطر نباشید
۱۶۴	ده قانونِ سال (چطور باید از این ده قانون حذر کرد)
۱۶۸	تفریح
۱۷۲	چکیده

هنگارتی از خلاقیت می‌گوید

درباره‌ی نویسنده



جان هگارتی،^۱ یکی از شرکای بنیان‌گذار آژانس تبلیغاتی بی‌بی‌ایچ «بارتل بوگل هگارتی»^۲ است. این آژانس یکی از برگزیده‌ترین آژانس‌های تبلیغاتی جهان به حساب می‌آید. هگارتی یک بار از سوی داوران هنری تالار مشاهیر آمریکا^۳ مفتخر به کسب جایزه‌ی «دی و ای‌دی»^۴ شد، و اولین کسی بود که از جشنواره‌ی شیر طلایی کن جایزه‌ی شیر طلایی سنت مارک را از آن خود کرد. کتاب قبلی‌اش، هگارتی از تبلیغات می‌گوید، را نشر تامس و هادسن^۵ منتشر کرده است.

1. Sir John Hegarty

2. Creative Partner of Bartle Bogle Hegarty (BBH)

3. New York Art Directors Club Hall of Fame

۴. D & AD، مسابقه‌ی طراحی استعداد نو که هر ساله از آثار برجسته در صنعت طراحی و تبلیغات با جوایز بین‌المللی تقدیر و حمایت می‌کند. علاوه بر جوایز حرفه‌ای، در پی رشد استعدادهای جدید است تا اطمینان حاصل کند نسل بعدی آن‌ها شروع بسیار خوبی داشته باشد. م.

5. Thames & Hudson

درباره‌ی خلاقیت

گمان می‌کنید دارید ترانه‌ی محبوب دیگری می‌نویسید، مونا لیزای دیگری می‌کشید، یا تارانتینوی دیگری می‌شوید؟ اگر به سؤالات بالا پاسخ مثبت دهید یا بتوانید خودتان را در جایگاه اهداف خلاقتان تصویر کنید و همچنان پاسخ مثبت دهید، با این وصف شرط می‌بندم از فراز و نشیب مسیر خلاقیت تا موفقیت باخبرید.

خلاقیت به هزار شیوه‌ی مختلف در تمامی ابعاد زندگی ما رخنه می‌کند، از لباس‌هایی که می‌خریم تا خانه‌هایی که ساکن می‌شویم، از غذایی که می‌خوریم تا ماشین‌هایی که می‌رانیم. خلاقیت دنیای ما را می‌آفریند، ممتاز و متمایز می‌سازد، ابعاد گنگ ما را روشن می‌کند و مایه‌ی سرگرمی‌مان می‌شود.

تقریباً کیفیت هر وجه زندگی ما از خلاقیت

درباره‌ی خلاقیت

سرچشمه می‌گیرد و با گذشت زمان قوی‌تر می‌شود. پس تعجب‌آور نیست که همیشه به ما می‌گویند آینده حاصل سازندگی است!

ولی چه عاملی هدایتش می‌کند؟ برمی‌انگیزدش؟ تداوم می‌بخشدش؟

من چهل سال تمام در یک حرفه‌ی تبلیغاتی خلاق مشغول به کار بودم. در این ایام، افتخار همکاری با شماری از نخبگان طراز اول را داشتم؛ فیلمسازان، موسیقیدانان، نویسندگان، تصویرسازان، عکاسان و طراحان.

به تجربه می‌دانم بسیار انگشت‌شمارند کسانی که تصور واضحی از مفهوم خلاقیت یا خلاق بودن دارند. نه، هیچ ایرادی ندارد که موهاتان را تا کمر بلند کنید، لباس‌های عجیب و غریب بپوشید و با مردم بی‌ادب باشید. ممکن است بخواهید همه را امتحان کنید، ولی با این کارها فرد خلاق نمی‌شوید. بلکه آگاهی، حساسیت، شوریدگی، دغدغه‌مندی و، بالاتر از همه، قوه‌ی ابتکار است که از شما فرد خلاق می‌سازد؛ در یک حرفه‌ی موفق این مختصات حرف اول را می‌زنند.

ما با تعاریف فراوانی از خلاقیت روبه‌رویم ولی به نظر من موردپسندترین تعریف این است: «ابراز خویشتن.» تعریفی که این عقیده‌ی من را در بر می‌گیرد که ما همگی خلاقیم، گرچه یکی از دیگری خلاق‌تر است.

شما در این کتاب نحوه‌ی کلید زدن و پیشروی در کار را می‌آموزید، نه چیزی را که می‌خواهید تولید کنید. تصمیم آن یکی با خودتان است.

ما همگی خلاقیم ولی فقط بعضی از ماها بخت این را داریم که نان خلاقیت خود را بخوریم. دوست دارید در جرگه‌ی این عده‌ی انگشت‌شمار باشید؟

به خواندن ادامه دهید.

پنجاه عامل محرک برای پروراندن، دوام آوردن و پر و بال دادن به خلاقیت وجود دارد. اما یک چیز را فراموش نکنید: به جز الگوها هیچ قاعده و قانونی در کار نیست. اعصاب‌خردکن است، مگر نه؟

جان هنگارتی